

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 31 JUILLET 1919.

Projet de loi

prorogeant le mandat des membres des Conseils provinciaux et des Députations permanentes dont les pouvoirs ont pris fin.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

Par application des articles 37 et 43 de la loi du 22 avril 1898, la première série des conseillers provinciaux aurait dû être renouvelée en 1916.

D'autre part, conformément à l'article 100 de la loi provinciale du 30 avril 1836, tel qu'il a été modifié par l'article 41 de la loi du 22 avril 1898, et à l'article 4 de la loi du 28 mars 1872, les mandats des députés permanents appartenant à la première série auraient dû également être renouvelés en 1916.

Un arrêté-loi du 1^{er} juin 1916 a décidé qu'il ne serait pas procédé en 1916 au renouvellement partiel et ordinaire des conseils provinciaux et a prorogé, pour la durée de la guerre, les mandats de conseiller provincial et de député permanent expirant le premier mardi de juillet 1916.

Les pouvoirs de ces conseillers provinciaux et de ces députés permanents prendront donc fin le 30 septembre prochain, date de la cessation de l'état de guerre.

Régulièrement, les collèges électoraux provinciaux devraient être réunis, en vertu de l'article 5 de la loi du 22 avril 1898, à l'effet de pourvoir aux places vacantes.

Mais on ne peut songer à recourir à la convocation du corps électoral ancien constitué par les listes entrées en vigueur le 1^{er} mai 1914.

Dans ces conditions, la solution qui s'impose est la prorogation des mandats des conseillers provinciaux et des députés permanents en fonctions jusqu'au jour où il pourra être procédé à leur remplacement.

Tel est le but du projet de loi que, par les ordres du Roi, j'ai l'honneur de soumettre aux Chambres.

Le Ministre de l'Intérieur,

BROQUEVILLE.

PROJET DE LOI

prorogeant le mandat des membres
des Conseils provinciaux et des
Députations permanentes dont les
pouvoirs ont pris fin.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Minis-
tre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur
suit sera présenté, en Notre Nom,
aux Chambres Législatives :

ARTICLE UNIQUE.

Les mandats des conseillers pro-
vinciaux et des députés permanents
appartenant à la première série sont
prorogés jusqu'au jour de l'installa-
tion de leurs successeurs.

Donné à Bruxelles, le 29 juillet
1919.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

WETSONTWERP

tot verlenging van het maandaat der
leden van de Provincieraden en
Bestendige deputaties, wier geloofs-
brieven ten einde liepen.

Albert,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen, tegenwoordigen en toeko-
menden, Heil.*

Op voorstel van Onzen Minister
van Binnenlandsche Zaken,

**WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BE-
SLUITEN :**

Het wetsontwerp waarvan de
inhoud volgt, zal in Onzen naam,
aan de Wetgevende Kamers voorge-
legd worden :

EENIG ARTIKEL.

De mandaten der provincieraads-
leden en bestendige afgevaardigden
die tot de eerste reeks behoren,
worden tot den dag van de aan-
stelling hunner opvolgers verlengd.

Gegeven te Brussel, de 29 Juli
1919.

Van 's Konings wege :

*De Minister van Binnenlandsche
Zaken,*

BROQUEVILLE.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 31 JULI 1919.

Wetsontwerp

tot verlenging van het mandaat der leden van de provincieraden en bestendige deputaties, wier geloofsbrieven ten einde liepen.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Bij toepassing van artikelen 37 en 43 der wet van 22 April 1898, zou de eerste reeks der provincieraadsleden in 1916 moeten hernieuwd zijn geworden. Anderzijds zouden, ingevolge artikel 100 der provinciewet van 30 April 1836, zooals het gewijzigd werd door artikel 41 der wet van 22 April 1898 en artikel 4 der wet van 28 Maart 1872, de mandaten der bestendige afgevaardigden die tot de eerste reeks behooren, eveneens in 1916 moeten hernieuwd zijn geworden.

Een besluit-wet van 1 Juni 1916 heeft beslist dat er in 1916 niet zou overgegaan worden tot het gedeeltelijk en gewoon hernieuwen van de provincieraden en heeft de mandaten van provincieraadslid en bestendig afgevaardigde, welke den eersten dinsdag van Juli 1916 ten einde liepen, voor den duur van den oorlog verlengd.

De geloofsbrieven dezer provincieraadsleden en bestendige afgevaardigden zullen dus ten einde loopen op 30 September aanstaande, datum van de opheffing van den staat van oorlog.

Krachtens artikel 5 der wet van 22 April 1898, zouden de kiescolleges regelmatig moeten bijeengeroepen worden ten einde in de openstaande plaatsen te voorzien.

Doch het is alleszins onmogelijk zijn toevlucht te nemen tot het bijeenroepen van het oud kieskorps, samengesteld door de lijsten die op 1 Mei 1914 in voege traden.

De oplossing die zich in deze omstandigheden opdringt, is het verlengen van de mandaten der in bediening zijnde provincieraadsleden en bestendige afgevaardigden tot den dag dat er tot hunne vervanging zal kunnen overgegaan worden.

Dit is het doel van het wetsontwerp dat ik, op 's Konings bevel, de eer heb aan de Kamers voor te leggen.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

DE BROQUEVILLE.

PROJET DE LOI

prorogeant le mandat des membres
des Conseils provinciaux et des
Députations permanentes dont les
pouvoirs ont pris fin.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Minis-
tre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur
suit sera présenté, en Notre Nom,
aux Chambres Législatives :

ARTICLE UNIQUE.

Les mandats des conseillers pro-
vinciaux et des députés permanents
appartenant à la première série sont
prorogés jusqu'au jour de l'installa-
tion de leurs successeurs.

Donné à Bruxelles, le 29 juillet
1919.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

WETSONTWERP

tot verlenging van het maandaat der
leden van de Provincieraaden en
Bestendige deputaties, wier geloofs-
brieven ten einde liepen.

Albert,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen, tegenwoordigen en toeko-
menden, Heil.*

Op voorstel van Onzen Minister
van Binnenlandsche Zaken,

**WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ DE-
SLUITEN :**

Het wetsontwerp waarvan de
inhoud volgt, zal in Onzen naam,
aan de Wetgevende Kamers voorge-
legd worden :

EENIG ARTIKEL.

De mandaten der provincieraads-
leden en bestendige afgevaardigden
die tot de eerste reeks behoren,
worden tot den dag van de aan-
stelling hunner opvolgers verlengd.

Gegeven te Brussel, de 29 Juli
1919.

Van 's Konings wege :

*De Minister van Binnenlandsche
Zaken,*

BROQUEVILLE.